



(Le français suit / French follows)

General Annual Meeting / Réunion Générale annuelle

Wednesday 15 December / Mercredi le 15 décembre

17h30-19h30

(UNESCO Zoom link, with interpretation English/French)

Lien Zoom, avec interprétation anglais/français

URL: <https://unesco-org.zoom.us/j/98667893587>

Passcode: 536809 / Mot de passe: 536809)

Agenda \ Ordre du jour

ICH NGO Forum General Assembly

Chaired by Jorge Gustavo Caicedo / Présidé par Jorge Gustavo Caicedo, Chair of the Steering Committee/ Président tu Comité de pilotage (La Enciclopedia del Patrimonio Cultural, Mexico)

Agenda proposed for adoption / Ordre du jour proposé

1. Opening / Ouverture
2. In memory of Albert van der Zeijden / À la mémoire d'Albert van der Zeijden (Marco van Baalen, Director, Dutch Centre for Intangible Cultural Heritage)
3. Adoption of the agenda / Adoption de l'ordre du jour
4. Adoption of the minutes of the ICH NGO Forum General Meeting in 2020 – see the minutes) / Adoption du procès-verbal de la réunion générale annuelle de 2020 (procès-verbal sur le site du Forum.
5. Election of the new members of the ICH NGO Forum Steering Committee – proclamation of results by the Election Board
Présentation des résultats des élections (Chair/Présidente : Monika Tomingas)
6. Report of the Steering Committee activities (December 2020 to December 2021)– see the document / voir document joint) / Rapport des activités du Comité de pilotage de 2021 (Jorge Gustavo Caicedo and / et Laurier Turgeon)
7. Financial report of the Steering Committee – see document/voir document
Rapport financier du trésorier du Comité de pilotage (Robert Baron)
8. ICH NGO Forum Plan of activities for 2021 – see document /voir document
Présentation du plan d'activités du Forum des ONG du PCI (Janet Blake)

9. Resolution to have the current members of the SC to complete the mapping project \ Résolution pour permettre aux membres du Comité de pilotage actuel de compléter le mandat
10. Decision regarding article 21 of the Bylaws – see document/voir document joint (Hanna Schreiber)
11. Other business / Varia
 - a) Revision of the electoral rules / revision des règles électorales (Ad Hoc Working Group to undertake this task in 2022 / Groupe de travail pour entreprendre cette tâche en 2022
 - b) The uses of French in activities and communications of the Forum / La place du français dans les activités et les communications du Forum
 - c) Acceptance or not of online voting during future AGM on site meetings / Acceptation ou pas du vote en ligne lors des prochaines réunions tenues en présentiel.
 - d) Article 27 of the Bylaws adopted in Bogota : modifications and additions /Article 27 des status adoptés à Bogota : modifications et additions
 - e) Mandating a working group (independent of the Steering Committee) to draft ethical documents to be proposed at the next AGM / Mandat accordé à un groupe de travail pour rédiger un document éthique à proposer à la prochaine AGA
12. Closure

Minutes of the Meeting

1. Opening

A word of welcome is presented by the Chair, Jorge Gustavo Caicedo.

2. In memory of Albert van der Zeijden

A very moving powerpoint of the accomplishments of Albert van der Zeijden, who sadly passed away in July 2021, is presented by Marco van Baalen, Director, Dutch Centre for Intangible Cultural Heritage

3. Adoption of the agenda

The agenda is adopted with the additions to point 11 « other business » proposed by Antoine Gauthier and seconded by Marjolaine Tshernish. These additions are presented in point 11 of the agenda below.

4. Adoption of the minutes of the ICH NGO Forum General Meeting in 2020 – see the minutes on the ICH NGO website)

The minutes are adopted.

5. Election of the new members of the ICH NGO Forum Steering Committee – proclamation of results by the Election Board

The Chair, Monika Tomingas, presented the results of the elections.

The newly elected members are :

Eastern Europe: Ms. Tamara Nikolić Đerić – Association House of Batana (Croatia)

Latin America and the Caribbean: Mr. Martín Andrade- Pérez- Erigaie Foundation (Colombia)

Africa: Mr. Sekou Berte - Mali Cultural Heritage Agency (Mali)

Arab States: Mr. Mohamed Lemine Beidieu – Association mauritanienne pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel (Mauritania)

**6. Report of the Steering Committee activities (December 2020 to December 2021)–
(see the document on the Forum website)**

Jorge Gustavo Caicedo, the Chair, presented the report of the activities of the ICH NGO Forum for 2021. The report was adopted.

7. Financial report of the Steering Committee – see document on the Forum website

Robert Baron, the Treasurer, presented the financial report of the Steering Committee.

The financial report is adopted.

8. ICH NGO Forum Plan of activities for 2021 – see document on Forum website

Janet Blake presents the plan of activities proposed by the Steering Committee for 2021.

The plan of activities is adopted.

9. Resolution to have the current members of the SC to complete the mapping project

Laurier Turgeon, the secretary, presents the resolution to have the current members of the Steering Committee participate in the completion of the mapping project.

Conscious of the importance of mapping the expertise of member organizations of the NGO Expertise Mapping Project that the Steering Committee of the ICH NGO Forum is currently conducting under an agreement concluded with the UNESCO Secretariat,

Considering that the current members of the Steering Committee (2020-21) have been working on this project since August 2021 and in that time have designed and administered an online survey of accredited NGOs, conducted in-depth interviews with a representative sample of NGOs from each Electoral Group, developed a draft list of vocabulary items, and prepared a draft report,

Taking into account the importance of ensuring continuity in completing this ongoing process,

The members of the ICH NGO Forum present at this General Assembly meeting being held online on 15 December 2021 agree that the seven members of the Steering Committee during 2020-21 who have been involved in conducting this mapping project (Mr. Laurier Turgeon, Mr. Kaloyan Nikolov, Mr. Jorge Gustavo Caicedo, Ms. Janet Blake, Ms. Reme Sakr, Mr. Sekou Berte and Mr. Robert Baron) shall continue to work on this mapping project until the submission of the final work required under the contract concluded with UNESCO.

The resolution is adopted.

10. Decision regarding article 21 of the Bylaws – see document prepared by Hanna Schreiber on the Forum website.

The Chair informs the GA that the survey regarding article 21 is still not complete. It is therefore decided to wait until the survey is completed to discuss the article 21.

11. Other business

The following items are added to other business but were not able to be discussed because of lack of time. At 7:35 the UNESCO interpretation services were no longer available and the meeting had to be brought to a close. It was decided to organize an extraordinary general meeting later on in the year to deal with these points.

- a) Revision of the electoral rules
- b) The uses of French in activities and communications of the Forum
- c) Acceptance or not of online voting during future AGM on site meetings
- d) Article 27 of the Bylaws adopted in Bogota : modifications and additions
- e) Mandating a working group (independent of the Steering Committee) to draft ethical documents to be proposed at the next AGM

Closure / Levée de la réunion

Jorge Gustavo Caicedo brings a close to the meeting at 7:35 PM because the UNESCO interpretation services are no longer available.

Procès-verbal de la réunion

1. Ouverture

Un mot de bienvenue est présenté par le président, Jorge Gustavo Caicedo.

2. À la mémoire d'Albert van der Zeijden

Un powerpoint très émouvant des réalisations d'Albert van der Zeijden, malheureusement décédé en juillet 2021, est présenté par Marco van Baalen, directeur du Centre néerlandais du patrimoine culturel immatériel

3. Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté avec les ajouts au point 11 « autres affaires » proposés par Antoine Gauthier et appuyés par Marjolaine Tshernish. Ces ajouts sont présentés au point 11 de l'ordre du jour ci-dessous.

4. Adoption du procès-verbal de l'assemblée générale du Forum des ONG du PCI en 2020 - voir le procès-verbal sur le site Web des ONG du PCI)

Le procès-verbal est adopté.

5. Élection des nouveaux membres du Comité directeur du Forum des ONG du PCI – proclamation des résultats par le Comité électoral

La présidente, Monika Tomingas, a présenté les résultats des élections.

Les membres nouvellement élus sont :

Europe de l'Est : Mme Tamara Nikolić Đerić – Association House of Batana (Croatie)

Amérique latine et Caraïbes : Fondation M. Martín Andrade- Pérez-Erigaie (Colombie)

Afrique : M. Sékou Berte - Agence malienne du patrimoine culturel (Mali)

États arabes : M. Mohamed Lemine Beidieu – Association mauritanienne pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel (Mauritanie)

6. Rapport des activités du Comité de pilotage (décembre 2020 à décembre 2021)– (voir le document sur le site du Forum)

Jorge Gustavo Caicedo, le président, a présenté le rapport des activités du Forum des ONG du PCI pour 2021. Le rapport a été adopté.

7. Rapport financier du Comité de Pilotage – voir document sur le site du Forum

Robert Baron, le trésorier, a présenté le rapport financier du comité directeur. Le rapport financier est adopté.

8. Plan d'activités du Forum des ONG du PCI pour 2021 - voir le document sur le site Web du Forum

Janet Blake présente le plan d'activités proposé par le Comité de pilotage pour 2021. Le plan d'activités est adopté.

9. Résolution pour que les membres actuels du SC complètent le projet de cartographie

Laurier Turgeon, le secrétaire, présente la résolution de faire participer les membres actuels du Comité de pilotage à la réalisation du projet de cartographie.

Conscient de l'importance de cartographier l'expertise des organisations membres du projet de cartographie de l'expertise des ONG que le Comité directeur du Forum des ONG du PCI mène actuellement dans le cadre d'un accord conclu avec le Secrétariat de l'UNESCO,

Considérant que les membres actuels du Comité de pilotage (2020-21) travaillent sur ce projet depuis août 2021 et qu'ils ont conçu et administré une enquête en ligne auprès des ONG accréditées, mené des entretiens approfondis avec un échantillon représentatif d'ONG de chaque groupe électoral, a élaboré une ébauche de liste d'éléments de vocabulaire et préparé une ébauche de rapport,

Tenant compte de l'importance d'assurer la continuité dans l'achèvement de ce processus continu,

Les membres du Forum ONG ICH présents à cette Assemblée générale qui se tiendra en ligne le 15 décembre 2021 conviennent que les sept membres du Comité de pilotage durant l'année 2020-21 qui ont été impliqués dans la réalisation de ce projet de

cartographie (M. Laurier Turgeon, M. Kaloyan Nikolov, M. Jorge Gustavo Caicedo, Mme Janet Blake, Mme Reme Sakr, M. Sekou Berte et M. Robert Baron) continueront à travailler sur ce projet de cartographie jusqu'à la remise des travaux finaux requis dans le cadre du contrat conclu avec UNESCO.

La résolution est adoptée.

10. Décision concernant l'article 21 des statuts – voir le document préparé par Hanna Schreiber sur le site Internet du Forum.

Le Président informe l'AG que l'enquête concernant l'article 21 n'est toujours pas terminée. Il est donc décidé d'attendre la fin de l'enquête pour discuter de l'article 21.

11. Varia

Les points suivants sont ajoutés aux autres points mais n'ont pas pu être discutés faute de temps. A 7h35, les services d'interprétation de l'UNESCO n'étaient plus disponibles et la réunion a dû être levée. Il a été décidé d'organiser une assemblée générale extraordinaire plus tard dans l'année pour traiter de ces points.

- a) Révision du règlement électoral
- b) Les usages du français dans les activités et les communications du Forum
- c) Acceptation ou non du vote en ligne lors des futures assemblées générales sur place
- d) Article 27 des statuts adoptés à Bogota : modifications et ajouts
- e) Mandater un groupe de travail (indépendant du Comité de Pilotage) pour rédiger des documents éthiques à proposer à la prochaine Assemblée Générale

Levée de la réunion

Jorge Gustavo Caicedo clôt la réunion à 19h35 car les services d'interprétation de l'UNESCO ne sont plus disponibles.

Laurier Turgeon, secretary / secrétaire